

Public Annex B

TRANSLATION OF RECORDING OF HON CHARLES KETER ON KASS FM

DETAILS

Date/Time: 6 September 2011 Morning**Duration:** 13 minutes**Hosts:** Alex Tum and Parveen Sigei

TEXT

Host: It's morning at Netherlands, Honorable how are you?**Hon Keter:** I am fine Parveen.**Host:** Yes how is Netherlands?**Hon Keter:** It's fine, no problem.**Host:** How is the weather, is it cold, raining, sunny or how is it?**Hon Keter:** It is raining and cold.**Host:** Thanks, I see you did a lot of work yesterday and wanted to ask you how was yesterday and what are your today's plans?**Hon Keter:** Parveen, I want to greet all Kalenjin wherever they are and thank them so that we may continue on air. We are here and I hope by the will of God we will go back today at 2.30 pm and at 4 o'clock Kenyan time it will be shown, where lawyer of Arap Sang, Katwa will continue as he shall finish today his presentation and followed by two sessions and we believe tomorrow every lawyer will get 30 minutes to state about the case and finish there. I think by Thursday, Friday, God willing, we shall have cleared and be home-bound.**Host:** (Interrupts...) Hon**Hon Keter:** Everything went very well. I know everybody heard the lies for themselves. It is said lies don't last. What Ocampo used were liars who gave inconsistent days. It is good they wrote days that are accounted, where Henry was not there nor Hon Arap Ruto even Arap Sang was not there. They said Arap Sang was at Ruto's home, Arap Sang was at the studio. When William was said to be at his home planning meetings, he was attending a huge campaign rally Kapkatet as everybody knows that he was in a political meeting of 2007 on 2nd. The wonder is what our people said and they are ours, they wrote that dogs were slaughtered for them do drink blood in Molo, things that I have never heard, unless Kalenjin

TRANSLATION OF RECORDING OF HON CHARLES KETER ON KASS FM

have changed. Others even wrote that we slaughtered dogs and drank blood at (Roads Minister Franklin) Arap Bett's milk plant in Molo. Just lies. The good thing is that we went and we showed where everyone was. At no time did they find Ruto was at home during the said meeting days with our people like Koech, Cherambos and I hope that General Koech knows that he has not gone to William's home even Cheruiyot has not been there. Kalenjin should know that lies were said. And we know our people said lies. We want everybody wherever they are to know that they are living well with their children yet they put others in problems. We are informed also that others are targeted to write lies at home.

Host: What is the agenda of today Honorable? This is Alex. Has the last witness sent his submission from Nairobi, I think its Kiptoo Murei if I said well? Will the Judges look into that issue today so as to complete Hon Ruto's turn?

Hon Keter: It was completed yesterday before the start of the sessions. Murei had recorded a statement last January and another in August which and on Sunday was sent in and yesterday morning was taken to the court officials and they said there is no problem because Murei was still here but left yesterday. William's lawyers ask them and the said the issue was resolved and everything is all right.

Host: Have you met Ocampo?

Hon Keter: Ocampo has not been here since we came on the first day. We don't know where he is.

Host: Why have you not met and had tea? It is good to meet your adversary sometimes. Especially, those who say lies against you and meet face to face. It reminds me of Kipchamba's song that says "God destroy the power of the devil".

Hon Keter: If we meet they just keep quiet, well, the court does not allow that.

Host: What can you tell the Kalenjin people wherever they may be concerning the on-going case at the ICC?

Hon Keter: What I want to tell our people is we have to be one and to pray. We need to know that people said lies and they are our people. So I am telling Kalenjin to continue praying and be united. I believe that they have seen that there is no case because what was said were lies and was drafted by witness number 6. The witness drew that on the top was Prime Minister while witness number 8 said it was William. You heard Kosgei's lawyer say witness number 6 was lying while Katwa said witness number 8 was also lying, they are all lying.

TRANSLATION OF RECORDING OF HON CHARLES KETER ON KASS FM

Host: Tell us a bit about this witness number 6 because he is in today Kenyan papers. Was this person denied to go to William's home because he seems to be his neighbor because when someone alleges that William's house has a balcony and yet it doesn't have...I don't know! What is your take Honorable?

Hon Keter: He wrote that it has a balcony and a stair house with electric fence; I believe real neighbors of William knows his house properly. He said also the meeting of 14th had over 20,000 people. Now imagine 20,000 people provided with guns and he wrote that Kapondi was present on the meeting of 6th and 13th including that of 14th Kapondi was present too and yet he was in Bungoma prison. He was discharged on 14th and the same person is alleging that Ruto ended than meeting at 1pm to allow him present his nomination papers. Know that nomination papers are presented 21 days before elections, campaign period is 21 days and election day was 27th December, and if Ruto presented his papers on 14th then only 13 days were remaining. The nomination papers were presented on 22nd and 23rd November. Then what this witness has said about William's house having a balcony and is a stair house and he claims to be William's neighbor, he seems not be his neighbor. These are the same people we had said they are not different. You remember when Rono came out alleging that witnesses were bought and couched. They are the ones.

Host: Let me ask you, Sir, about the proceedings now that the witness and Kosgei's lawyer also mentioned Prime Minister Raila Odinga. Does it means he may be also called? Being the ODM leader and he has been implicated to say his part of the story?

Hon Keter: What we are asking ourselves is if Ocampo was truthful he should have also taken a statement. He should have asked him because the structure given by witness number 6 was touching the PM and the one by number 8 touched on Ruto and that is why William's lawyers were asking why did he consider structure of number 8 and discard that of number 6. How could you have accepted witness 8 and not 6 while you agree with some of witnesses 6 statements? You said there was fundraising; the Prime Minister gave out money. And these all are lies. If it is said by December there was over 1 billion? How was the money used? In three days a billion was used? Or we had soldiers...I don't know. They even said during the meeting on 14th December some people jetted in from Sudan and Congo to help train militia. It is claimed we had planned real war.

Host: So it was real war: If really people came all the way from Sudan?

Hon Keter: You even heard someone asking if KASS FM raised funds. How did KASS FM raise funds? That is why I told you yesterday that everybody mentioned are Kalenjin; runners, politicians, businessmen, media is KASS FM and is for Kalenjin. Runners you will even hear that Arap Sang was in attendance during Lucas Sang funeral, and Arap Sang was not there he was at the studio and even the funeral death is different. So all Kalenjin were mentioned.

TRANSLATION OF RECORDING OF HON CHARLES KETER ON KASS FM

Host Parveen: Oops, I am getting a warning from my teleconferencing line. Let me wish you a good day.

Host Alex: Thanks.

Hon Keter: Thanks. Thanks so much.

TRANSLATION OF RECORDING OF HON CHARLES KETER ON KASS FM

STATEMENT OF TRANSLATOR

I, Pastor *William Kipleting' Koskey*, certify that I have translated the above text into English from a Kalenjin audio broadcast.

My academic credentials are that I have done a Diploma and Certificate in Editorship and Publications.

I have many years experience in translation from Kalenjin into either English and Kiswahili and vice versa [from English and Kiswahili to Kalenjin]. I am a Kalenjin of the Nandi sub-tribe, which is the centre of the other seven dialects.

My current position is in a Church Department called the AIC Christian Literature Dept. Kalenjin Translation Office. I have been a translator since the year 1989. I became the Kalenjin Editor from 1992.

Amongst many other projects and texts that I have translated and edited are:

- a) The Revision and proof reading of the Nandi Bible in the period of the years 2003 to 2010. This is a Bible originally translated in the years 1928 to 1937 and first published in 1939, by the British Bible Society. The Nandi New Testament revised is in circulation now. The said proof read and revised whole Bible will be available for consumers in the year 2012.
- b) A leading Kalenjin Bible reading 'devotional guide' done annually and published by the Scripture Union of Kenya, titled in Kalenjin "*Nam ak Isoman Kotugul*" meaning '*take and read*'. This publication started in the year 1976 jointly with our office under other Editors and I came into the Translation Department to take over and to continue the writing and editing of the same, together with others from 1989 to date.
- c) Many other translated books including:
 - i) Where Two or Three are Gathered -TAG Publication
 - ii) Step to Victory & Bearing Fruits -TBL Publication
 - iii) The Heart of Man - All Nations Publishers
 - iv) Over 20 Titles of Gospel Tracts - By many Publishers
 - v) The *Jembe Series* Bible Study Booklets – Kao La Amani
 - vi) Other titles which are being revised now for publication.



Sign:

Date: 26th September 2011

Name: Pastor William Kipleting' Koskey

ID: 5605852, Cell Phone: 0721 558 687 and 020 239 9492

Email: koskey2006@yahoo.com